



大会

Distr.: General
18 December 2020
Chinese
Original: French

人权理事会
普遍定期审议工作组
第三十七届会议
2021年1月18日至29日

根据人权理事会第 16/21 号决议附件第 5 段提交的国家报告*

圣多美和普林西比

* 本文件按收到的文本翻译印发。文件内容并不意味着联合国秘书处表示任何意见。



目录

	页次
一. 导言	3
二. 方法	3
三. 各项建议的执行情况	4
A. 公民和政治权利	4
B. 经济、社会和文化权利	8
C. 特定个人或群体的权利	13
D. 平等和不歧视	18
E. 环境问题	18
F. 结论	19

一. 引言

1. 在 2011 年 1 月和 2015 年 11 月对圣多美和普林西比民主共和国的第一次和第二次评估中，会员国提出了 146 项建议。圣多美和普林西比接受了其中 144 项建议，并表示注意到 2 项建议。
2. 1975 年 7 月独立后，圣多美和普林西比向全世界作出承诺，建立一个自由、团结、以人权为基础的社会，确保公民过上体面的生活。
3. 根据关于千年发展目标的第三次国家报告，圣多美和普林西比至少实现了八项千年发展目标中的三项：
 - 普及初等教育，2015 年净入学率为 98%，而 1990 年为 80%；
 - 婴幼儿死亡率从 1990 年的每千名活产儿 89 例降至 2015 年的 38 例；
 - 孕产妇死亡率从 2005 年的每 10 万活产儿 151.3 例降至 2015 年的 76 例。
4. 圣多美和普林西比在批准国际和区域主要人权法律文书方面已取得一些进展。
5. 但圣多美和普林西比也认识到前方的道路依然遥远，将继续为建设一个自由和平等的社会作出努力，确保在那里生活和工作的所有男女老少之间的美好关系。

二. 方法

6. 司法部人权办公室将第二次普遍定期审议的建议按专题划分如下：
 - (a) 公民和政治权利：
 - 批准主要的国际人权法律文书；
 - 司法；
 - 基本自由；
 - 参与公共和政治生活。
 - (b) 经济和社会权利：
 - 经济权利；
 - 适当生活水准权；
 - 健康权；
 - 受教育权。
 - (c) 特殊个人或群体的权利：
 - 儿童权利；
 - 妇女权利；
 - 残疾人权利。

- (d) 平等和不歧视；
- (e) 环境问题；
- (f) 结论。

7. 为了协调第三次普遍定期审议的筹备工作，成立了由司法和人权部、教育和高教部、卫生部、劳动、家庭、团结和职业培训部、外交、合作和共同体部、青年、体育和创业部、计划、财政和海洋经济部及非政府组织联合会的代表组成的工作组。

三. 各项建议的执行情况

8. 2015年11月11日，会员国提出了146项建议，圣多美和普林西比代表团注意到其中2项建议，并接受了144项建议。这些建议分为五个专题组：

A. 公民和政治权利

9. 这一专题组又分为以下几章：

1. 批准主要国际人权法律文书——建议(107.1-107.40、108.1)

10. 根据这份清单，圣多美和普林西比尚未批准16项人权公约。

11. 在这些公约中，圣多美和普林西比于2015年批准了《残疾人权利公约》，于2017年批准了《公民及政治权利国际公约》及其第一和第二任择议定书、《经济社会文化权利国际公约》、《禁止酷刑和其他残忍、不人道或有辱人格的待遇或处罚公约》、《消除一切形式种族歧视国际公约》和《保护所有移徙工人及其家庭成员权利国际公约》，相关批准程序已经完成。在批准方面需要补充的是，圣多美和普林西比还批准了未列入建议清单的《儿童权利公约关于买卖儿童、儿童卖淫和儿童色情制品问题的任择议定书》、《消除对妇女一切形式歧视公约任择议定书》和《残疾人权利公约任择议定书》。

12. 在区域一级，圣多美和普林西比于2019年批准了《非洲儿童权利与福利宪章》、《非洲民主、选举和治理宪章》、《非洲人权和民族权宪章关于妇女权利的议定书》和《非洲青年宪章》以及《非洲联盟预防和打击腐败公约》。

2. 司法

13. 这一次级专题的各项建议又分为三节：实施立法改革以打击一切形式歧视、加强家庭暴力问题咨询中心的职能和加强司法系统的职能，其中第一节又分为两小节，介绍如下。

(a) 实施立法改革，使国家法律与国际人权文书相一致

(一) 实施立法改革以打击一切形式歧视——建议(108.28-108.34)

14. 圣多美和普林西比是一个民主国家，其立足点是基本人权以及所有公民不分社会出身、种族、性别、政治倾向、宗教信仰或哲学信念在法律面前一律平等、享有同等权利并承担同等义务。根据《宪法》第 6 条和第 15 条的规定，妇女享有与男子平等的权利和义务，以及充分参与政治、经济、社会和文化生活的保证。因此，在这方面，圣多美和普林西比不允许有任何形式的歧视。

15. 关于建议 108.33 所述儿童平等问题，《宪法》第 26 条第 3、4 和 5 款作了如下保证：“3. 配偶在民事和政治能力及抚养和教育子女方面享有平等的权利和义务。4. 因此，非婚生子女不应受到任何歧视。5. 父母有教育和抚养子女的权利和义务”。

16. 为了使这一宪法措施更加可持续，已制定若干文书，其中载有禁止对儿童一切形式歧视和虐待的法律规定，列举如下：

- 第 11/2008 号法律——《防止家庭暴力法》，规定了预防和惩罚伴侣及家庭暴力的机制；
- 第 6/2016 号法律——《刑法》，规定保护妇女儿童并禁止一切形式歧视和暴力侵害妇女儿童行为；
- 第 19/2018 号法律——《家庭法》，除其他外，规定了配偶平等制度、家庭的领导和代表、配偶的义务、家庭住址、配偶和子女之间的照顾义务以及分担家庭生活负担的义务；
- 第 20/2018 号法律——《未成年人保护法》，其中载有一套全面促进和保护儿童和青年权利的标准，以确保他们的福祉和充分发展；
- 第 4/2016 号法令——国家儿童保护政策及其行动计划，其中根据国际公约规定了旨在防止一切形式暴力侵害儿童行为的有组织、有协调的行动；
- 第 06/2018 号法令——设立国家儿童保护政策执行工作协调委员会。

(二) 实施立法改革以废除对儿童的体罚——建议(108.41-108.43、108.46-108.49、108.52、108.54、107.61、107.63、107.67)

17. 关于这些建议，需要指出的是，圣多美和普林西比的法律制度中没有任何条款将体罚作为对儿童的合法惩罚措施。但在这方面需要作出以下说明。

18. 关于伴侣及家庭暴力问题的第 11/2008 号法律明确规定了预防伴侣及家庭暴力的机制，并在第 7 条中列举了各种形式的暴力(身体、心理、性、财产和精神暴力)。

19. 在人身伤害或身体暴力的具体情况中，上述第 7 条(a)款将身体暴力定义为：“身体暴力包括任何伤害身体完整或健康的行为，例如掌掴、揪扯、推搡、抽打、掐捏、撕咬、抓挠、拳打脚踢、用武器或物体攻击”。此外，该法第 19 条规定了

对人身伤害罪的惩罚措施：“任何人滥用伴侣和家庭共处时光，伤害他人身体或健康的，应处 3 年至 8 年监禁”。该法第 20 条规定了对人身伤害的加重处罚。

20. 另外，第 6/2012 号法律即《刑法》还在第 141 至 151 条笼统规定了对人身伤害轻罪实施者的惩罚措施，并在第 152 条特别规定了针对未成年人实施身体伤害的惩罚措施。因此，不能认为在圣多美和普林西比存在支持针对儿童或任何人实施体罚的立法。

21. 从这个角度看，立法者所使用的“父母可适当和适度地训斥和矫正子女”的措辞，在任何情况下都不应被理解为允许“体罚儿童”。

22. 例如，新《家庭法》即第 19/2018 号法律在第 304 条中一直以来的表述都是：“父母可适当和适度地训斥犯错的子女”，这并不意味着父母有权对子女进行体罚，如前文所述，如果这样做，他们就将依照现行法律受到惩罚。

23. COTM 以儿童和青年的最高利益为指导原则，正在设想一套旨在促进和保护儿童和青年权利的标准，作为确保儿童和青年福祉和全面发展的一种手段。

24. 最后，我们认为，圣多美和普林西比没有任何法律条款明确允许将体罚作为惩罚儿童的一种方法，相反，圣多美和普林西比有反对这种做法的立法措施。

(b) 加强家庭暴力问题咨询中心的职能——建议(107.59、107.60)

25. 家庭暴力问题咨询中心得以改善了一些内部条件，包括为设在国家警察县级指挥所和普林西比自治区指挥所的办事处购置了计算机设备，设立了受害人接待室，制作了行为改变交流材料，在实地开展了提高认识运动，完成了关于家庭暴力问题的参与式基础研究，评估了打击性别暴力战略的执行情况及其在 2019-2023 年期间的最新情况。

26. 但必须通报的是，咨询中心在确保正常运作方面仍然面临许多困难。

(c) 加强司法系统的职能——建议(107.68、107.70)

27. 从某种意义上讲，目标是一致的，在这方面需要通报的是，促进和发展和平、权利和正义文化是圣多美和普林西比政府的基本目标之一，为此，政府已经并仍在制定各种旨在加强司法系统能力的行动，其中需要强调以下几点：

- 如上文第 1 点所述，批准了大多数国际和区域人权公约；
- 如上文第 2(a)点所述，实施了立法改革，通过制定新的法律和修订其他法律，使国家法律与国际人权文书相一致；
- 设立了宪法法院；
- 将原先的刑事调查警察从结构上改为司法警察；
- 将最高法院和普通法院从实体结构上分开；
- 在监狱中建造分隔男女囚犯的侧翼房，并改善惩戒室的生活条件；
- 翻修伦巴县法院等。

28. 在司法系统能力建设方面，还与联合国开发计划署(开发署)协作推动司法现代化进程，力求在组织、管理、人力资源强化、有形和信息技术基础设施以及设备和材料供应等方面整体实现司法系统的现代化。对这一进程还设想了一整套行动，其中值得一提的有以下措施：

- 建立家庭和未成年人、劳工和行政、商业、海员等领域的专门法院，以改善公民诉诸司法的条件；
- 建立一个用于司法官员和其他司法人员培训和进修的多功能中心；
- 推广和运行对法官和检察官进行个人持续评估的工具，以提高工作质量和效率；
- 促进旨在保护儿童的行动和政策；
- 设立专门针对家庭暴力、预防和打击吸毒领域的预防和打击犯罪总局；
- 制定一项处理法院积压案件的行动计划；
- 将违抗和轻罪行为改按行政违法行为处理。

29. 在打击腐败和有罪不罚方面，已准备：

- 拟订反腐败法草案，并修订关于豁免和不相容问题的法律；
- 加入所有起诉跨国犯罪的国际文书；
- 打击有组织犯罪及其他形式危害国家安全、人身安全和公私财产安全的行为；
- 鼓励与非政府组织和媒体建立伙伴关系，促进针对非法药物销售和消费的有害影响的教育和提高认识运动。

30. 在重新融入社会生活的政策方面，已准备：

- 为管理、推动和发展面向囚犯的就业能力、职业培训和生产力项目确定适当的组织模式；
- 采取行动，通过鼓励整个社会有效参与受预防、教育和监禁措施影响的青年重新融入社会的进程，以公益劳动取代监禁；
- 建造新的监狱设施；
- 建造一个监狱单位或翻修普林西比自治区的旧监狱。

31. 为了更快、更简便地解决冲突，已准备设立仲裁中心。

32. 在登记和公证领域，目标是改进新生儿登记程序，简化行政手续、登记和公证做法，下放服务权力，并审查现行收税情况。

3. 基本自由及参与公共和政治生活

33. 这一次级专题涵盖了关于建立国家人权机构、振兴儿童权利委员会以及建立一个负责监测各项建议执行情况和编写人权报告的机制的所有建议。

(a) 设立国家人权机构——建议(107.45、108.3-108.11、108.16-108.24)

34. 鉴于国家人权机构在巩固民主和保护人权进程中的重要性,自2014年以来,设立该机构一直是国家的关切事项之一。因此,2020年1月12日举行的部长理事会议第53次会议已批准自2021年起设立该机构。从这个角度看,落实这项建议的行动正在按计划推进。

(b) 振兴国家儿童权利委员会——建议(107.41-107.49)

35. 需要指出的是,圣多美和普林西比政府根据在第71号《共和国公报》中发布的第4/2016号法令通过了国家儿童保护政策,这是一套经过协调、具有多种价值和目标的行动,旨在履行圣多美和普林西比在批准《儿童权利公约》和其他国际公约时作出的国际承诺。

36. 为了执行这项政策,根据第06/2018号法令成立了国家执行协调委员会,由负责社会事务、司法、国内安全、卫生、教育、媒体和非政府组织等领域的政府不同部门的代表组成。必须指出的是,由于组织方面的原因,该委员会一直没有运作。

(c) 建立一个监测和报告各项建议执行情况的机制——建议(107.50-107.56)

37. 关于这些建议,我们的答复是,鉴于现有人权委员会只处理普遍定期审议的准备问题,当前针对建议107.50设立一个跨部门机构的工作一旦得到落实,将有助于解决后续建议107.52至107.56所载的关切。

B. 经济、社会和文化权利

1. 经济权利——建议(107.71-107.75)

(a) 减贫措施

38. 世界银行最近关于圣多美和普林西比贫困情况的评估报告估计,2017年采用国家贫困线得出的贫困率为66.7%。此外,按购买力平价计算,全国34.5%的人口每天靠不到1.9美元生活。按基尼系数衡量,2017年的收入集中率为56.3%,2017年的失业率为9.1%。¹

39. 根据建议107.71、107.73、107.74和107.75,为了提高民众生活质量,特别是社会最脆弱阶层的生活质量,圣多美和普林西比历届政府都与发展伙伴协作制定了旨在消除贫困和提高生活质量的措施,特别是针对最弱势人口群体以及全体圣多美和普林西比居民的措施。

40. 2015年9月,政府通过了以促成在今后十年消除极端贫困为目标的国家社会保护战略,其中确定了五项战略目标:

- (a) 通过公民社会保护体系的统一干预制度消除极端贫困；
- (b) 发展和扩大可持续的强制性、缴费型社会保护制度，有效涵盖参加该制度的所有家庭的残疾、老年和死亡风险；
- (c) 促进就业及获得安全和体面工作的机会，特别是针对青年、妇女和残疾人等不参与劳动力市场的群体，并消除童工现象；
- (d) 对这些程序采取有效的管理办法；
- (e) 通过机构协调机制，确保妥善管理现有资源和实现预期目标。

41. 为了实现这些目标，已确定三个方案：

- (a) 2019年11月启动的弱势家庭支助方案，覆盖2 624个经正式确认的极端贫困家庭，每两个月向每个家庭提供1 200多布拉；
- (b) 家长教育方案，还同时为接受现金资助的家庭制定了针对童年首个关键一千天和创收活动的方案；
- (c) 社会养恤金方案，每季度向包括残疾人、老年人、慢性病患者和孤儿在内的3 045名受益人提供480多布拉的社会现金资助；
- (d) 社区公共工程方案，旨在向极端贫困社区的失业家庭提供临时支助，但其执行一直缺乏资金。

42. 在消除贫困方面，还需要提到以下行动：

- 2017年由世界粮食计划署(粮食署)资助的称为“零饥饿”的消除饥饿战略计划，旨在消除导致社会排斥的饥饿及其结构性起因并确保粮食安全；
- 2011年为促进粮食安全和减少农村贫困而启动的支持粮食安全基础设施修复项目² (Priasa II)，为期五年(2016-2020年)，由非洲开发银行基金、全球环境基金运作的最不发达国家基金及圣多美和普林西比国库供资，旨在通过机构能力建设和农渔业基础设施现代化，提高当地市场农渔产品的质量并改善其供应；
- 由联合国粮食及农业组织(粮农组织)资助的农业项目(2018-2022年)，旨在实现自然资源的可持续管理，改善农业、畜牧业、林业和渔业的生产 and 价值链发展，并减少饥饿和营养不良现象；
- “零饥饿”³ 战略审查——2030年远景，旨在评估粮食和营养安全状况，包括战略、政策、方案、协调机制、机构能力等，以便加速实现在可持续发展目标2中确定的目标；
- 恢复能源部门，以便修复和扩大全国各地的水力发电系统；
- 2019年12月的社会创业项目：⁴ 由开发署资助，15个项目将由此受益，目的是鼓励青年成为社会创业者；

- 由国际农业发展基金(农发基金)协同法国开发署和国际劳工组织提供资助的“COMPRAN”营销、农业生产力和营养支助项目,⁵ 目的是消除全国各地的贫穷及粮食和营养不安全状况, 通过生产多样化增加收入。

43. 关于建议 107.72, 需要通报的是, 在对外政策领域, 圣多美和普林西比加强了经济外交, 以便与下列伙伴一道为社会和经济发展调集外部资金: 中国、安哥拉、葡萄牙、摩洛哥、赤道几内亚、国际货币基金组织、世界银行、非洲开发银行、欧洲联盟、农发基金、开发署、粮农组织、儿基会、粮食署、人口基金、劳工组织等。

(b) 适当生活水准权——建议(107.76、107.77)

44. 根据逻辑框架、指标和国家可持续发展方案的目标, 2016 年接通公共供水网的人口比例为 47%, 2020 年将达到 50%, 这表明情况有所改善。

45. 国家水电公司的数据证实, 如下表所示, 人口供水比例正在逐步提高:

表 1
净化水覆盖率

净化水覆盖率					
2000	2014	2015	2016	2017	2018
60%	74%	75%		77%	80%

资料来源: 国家水电公司(水和卫生部门改革监测报告——2018 年)

46. 取得这一成果的原因是近些年修复和建造了新的供水和水处理系统, 包括:⁶

- 加强了向里贝拉-阿方索和周边居民提供饮用水的能力;
- 加强了对梅索西县的供水能力;
- 加强了向内韦斯和周边地区提供饮用水的能力;
- 加强了对清真寺、马扬索和周边地区的供水能力;
- 坎塔加洛县(桑塔纳、阿瓜伊泽和周边地区)的供水项目正在实施。

2. 健康权——建议(108.55、108.56、107.78、107.79)

47. 关于建议 108.55, 卫生部已开展许多预防可治愈疾病的活动, 其中在 2017 年至 2019 年期间开展的活动包括:

- 加强各级疟疾数据管理系统(登记、地理参考数据库、例行收集、处理和报告、数据审计和反馈);
- 加强对滞留家庭的探查、研究、问询和分类制度, 以便在地图上标注并指导应对行动;
- 加强各级(中央、县和普林西比自治区)的流行病预防、早测和应对系统;

- 发展研究能力，及时应对方案挑战；
- 加强公共和私营部门保健专业人员诊断和治疗疟疾的能力；
- 让社区保健工作者参与快速诊断疟疾，宣传和提高对预防疟疾措施的认识；
- 采取预防性干预措施，特别是使用长效驱虫蚊帐，作为室内喷洒的补充；
- 加强病媒控制，利用一切相辅相成的手段(物理、生物及其他手段)减少疟疾传播的可能性；
- 提高普林西比自治区居民对疟疾风险和预防手段(如蚊帐、化学驱蚊剂等)的认识，以防止疟疾复发；
- 开展与防治进程相适合的强化和社会动员；
- 加强全面财务管理，以改善方案业绩以及执行政策和战略的成本效益。

48. 关于建议 108.56 中提到的青少年性健康和生殖健康方案的实施情况，需要指出的是，所有保健机构都设有并提供适合青少年的服务。但是，只有阿瓜格兰德生殖健康中心设有青少年专用空间。为了改变这一状况，我们已实施一项战略，打算：

- 将少女怀孕率从 2014 年的 27% 降至 2021 年的 15%；
- 对服务提供者进行关于青少年保健服务办法的持续培训；
- 确定/审查青少年保健服务一揽子计划，包括针对学校的一揽子计划；
- 重新安排适当的空间和时间青少年提供服务；
- 向学校和保健机构提供适合青少年健康的教材；
- 提供适合青少年的保健服务，包括校园保健服务。

49. 2017-2021 年全面性教育方案已付诸实施，旨在提高公校系统教育工作者对性别不平等和性别多样性问题的认识，使教育专业人员能够在学校日常生活中顾及各领域地处理这些问题。在该方案框架内已开发出以下工具：全面性教育方案业务计划；教师/教育工作者教学手册；全面性教育方案参与式方法指南；全面性教育方案图片框；宣传和保健手册；丈夫学校——父亲参与(父亲和照料指南)；图片框——父亲参与：计划生育宣传计划。

50. 在学校和社区开展了关于少女怀孕、计划生育和使用避孕套的提高认识运动。

51. 2018-2021 年加速计划生育行动计划已获通过，所有保健中心和保健站都增加提供免费的避孕服务和方法。2012-2016 年国家保健政策已作修订和更新，并由此形成了 2017-2021 年国家保健计划。

52. 国家保健计划旨在改善圣多美和普林西比的健康状况，确保公平国家覆盖成为几内亚湾次区域 2030 年构想的最佳参照，为此已确定以下目标：

- 改善人力资源的供应和培训；
- 增加优质药品、疫苗和消耗品的供应；
- 扩大和改善保健服务的地域覆盖面；
- 提高保健服务的财政可持续性；
- 提高疾病防控领域的服务质量和需求；
- 加强国家转诊、研究和治疗医院；
- 实现整个保健系统的计算机化，以便更好地控制和管理信息。

3. 受教育权——建议(108.57、108.58、107.80-107.84)

53. 受教育权是所有人的普遍权利，受《宪法》和第 04/2018 号法律即《教育制度基本法》第 2 条和第 12 条的保障，其中规定了直至九年级的普遍、义务和免费教育。关于建议 108.57 提到的国家普及教育计划，需要指出的是，圣多美和普林西比已制定《2012-2022 年教育政策宪章》，其目标之一是逐步和可持续地确保到 2022 年所有青少年都能获得 12 年的优质、普遍和免费教育。

54. 关于建议 108.58，需要通报的是，根据《教育制度基本法》附件，圣多美和普林西比的上学年龄为 4 岁至 18 岁(更多详情，可查阅附件三表 2 里的组织结构图)。

提高教育的可获性和质量

55. 建议 107.81、107.82 和 107.83 要求采取进一步措施，提高教育的可获性和质量。如上文所述，圣多美和普林西比已制定《2012-2022 年国家教育宪章》，其目标之一是逐步和可持续地确保到 2020 年所有青少年都能获得 12 年的免费、普遍和优质教育。就这方面而言，如以下数据所示，圣多美和普林西比已经为实现这些目标采取了行动：

- 学前教育的毛入学率从 2012 年的 50%提高到 2017 年的 71%。
- 2017 年基础教育的毛入学率为 115%，略低于部门计划中的预测(118%)。
- 普通初中的毛入学率从 97%提高到 114%。
- 毛入学率提升最多的是中学，特别是高中，目前约为 73%，而预测为 63%。

56. 附件三的表 3 显示了 2006 年至 2017 年教育系统覆盖率指标的变化情况。

授课方面的重大改进

57. 关于授课教室，可以指出的是，随着时间推移，授课教室数量逐渐增加。更多详情见附件三的图 3 和图 4。

58. 教育系统还有其他一些改进，附件三的表 4 列有 2014-2018 年教育系统的各项主要指标。

59. 建议 107.84 要求保障怀孕少女的受教育权。在这方面需要通报的是，根据《初高中和职业教育纪律条例》第 36 条的规定，教育系统适时禁止怀孕少女和涉事男青少年上学。

60. 不过，鉴于必须遵守在“重视女童和普及优质教育”项目中确立的概念框架，3 月 27 日第 18/GMEES/2020 号法令第 1 条废除了上述规定，从而确保怀孕少女继续接受教育。

C. 特定个人或群体的权利

1. 儿童权利

(a) 姓名和国籍权——建议(108.12-108.14、108.25-108.26)

61. 姓名和国籍权是《宪法》和《儿童权利公约》规定的属于个人身份权范畴的权利，儿童出生后经登记即可获得。《宪法》第 24 条规定这些权利不可侵犯，第 47678/1967 号法令即《民事登记法》第 1 条和第 2 条则规定必须进行登记。

62. 为了落实这些权利，圣多美和普林西比采取了一系列政策、立法和体制措施，以确保按照《儿童权利公约》第 7 条的要求，在全国范围从儿童出生起就免费提供所有登记：

- 通过第 45/2009 号法令发布国家永久出生登记战略，其中采取了一整套措施，包括在全国所有妇产医院(圣多美岛的阿列-德梅内斯、瓜德鲁普、内韦斯、安哥拉尔医院和普林西比岛的马努埃尔-夸雷斯马-迪亚斯-德格拉萨医院)以及民事登记站点和委派机构对新生儿进行出生登记或确认；
- 根据第 04/2017 号联合法令，免费提供出生登记、孕产申报或 1 岁以下儿童概况申报；
- 登记和公证总局与联合国儿童基金会协作，定期在全国各地免费举办面向所有儿童的健康和登记展览会；
- 在阿列-德梅内斯妇产医院设立一个出生登记单位，每天运作，包括周末和节假日；
- 引进总部管理信息系统，在地区民事登记局以及全国各地的民事登记站点和委派机构进行电子出生登记。根据国家统计局 2014 年多指标类集调查的数据，目前儿童出生登记覆盖率约为 95%。⁷

(b) 防止歧视、虐待和其他有辱人格的待遇——建议(108.27-108.29、108.40、108.45、108.50、108.51、108.53、107.61)

63. 就圣多美和普林西比而言，不能说儿童已完全不受歧视、虐待、暴力侵害、性虐待和性剥削。针对这些社会祸害，为了防止任何可能导致此类做法的行为，圣多美和普林西比在立法、体制和政策框架内采取了据信为必要的措施来执行建议 108.27、108.40、108.45、108.51 和 107.61，以此保护处于这种情况之下的儿童和所有最脆弱社会阶层。

64. 在这方面，如专题组(A.1)第 29 和 31 段所述，圣多美和普林西比已批准最重要的国际和区域人权公约，还批准了在本报告上文同一专题组的次级专题(2.1.a)中提到的与国际劳工组织有关的其他公约(第 138 号、第 182 号和第 29 号公约)，分别涉及最低就业年龄以及禁止对儿童最恶劣形式的歧视和剥削。

65. 在这方面需要补充的是，除了上述立法措施，还通过了旨在消除对儿童和其他最脆弱社会阶层一切形式歧视和剥削的政策和战略，包括：

- 2015 年 9 月通过的国家社会保护政策和战略；
- 通过第 04/2016 号法令发布的国家儿童保护政策及其行动计划；
- 2013 年 8 月通过的国家禁止童工行动计划。

66. 国家社会保护政策和战略的基本目标是保护全国人民，特别是最贫困者和儿童等最脆弱者，并在今后十年消除国内的极端贫困。为此已提出五项战略目标：

(a) 通过公民社会保护体系的统一干预制度消除极端贫困现象，有条件地向极端贫困家庭提供现金资助，并采取行动便利这些家庭形成人力资本和获取基本服务，优先考虑有残疾家人或孤儿的极端贫困家庭和单亲家长带儿童的极端贫困家庭；

(b) 发展和扩大可持续的强制性、缴费型社会保护制度，有效涵盖参加该制度的所有家庭的残疾、老年和死亡风险；

(c) 促进就业能力及获得安全和体面工作的机会，特别是针对青年、妇女和残疾人等不参与劳动力市场的群体，并消除童工现象；

(d) 对国家社会保护政策和战略及其各项方案包括对象识别、受益人登记、付款、索偿、监测和评价程序采取有效的管理办法；

(e) 建立必要的机构协调机制，确保有效利用现有资源和实现预期目标。

67. 国家儿童保护政策的总体目标是采取有组织和协调一致的行动，防止一切形式暴力侵害儿童行为并大幅减少其各种表现形式。为此已确定四个重点行动领域：

(a) 预防：

- 提高儿童的社会地位；
- 加强父母的保护；
- 在儿童中培养儿童的自我保护能力；
- 防止机构暴力。

(b) 援助：

- 加强侦测和举报机制；
- 确保对儿童的多学科照料；

- 为没有父母保护的儿童提供替代保护。

(c) 司法保护：

- 加强司法保护：
 - 系统地执行惩治侵害儿童罪行的法律。

(d) 国家保护制度的实用性：

- 使立法框架现代化/更新立法框架：
 - 确定保护儿童的体制结构。

68. 为了落实这项政策，根据第 06/2018 号法令设立了国家执行协调委员会，但该委员会尚未开始运作。

69. 国家禁止童工行动计划是力求到 2018 年消除最有害的童工形式以及到 2020 年消除国内所有童工现象的关键文件。

70. 此外，圣多美和普林西比政府还与联合国机构和非政府组织合作，在国家一级包括在实地和通过媒体开展了促进和保护儿童权利的提高认识运动。

(c) 生存和发展——建议(108.15、108.38)

71. 为了加强在圣多美和普林西比实现儿童权利的战略和措施，已在联合国的支持下制定 2017-2021 年联合国发展援助框架，⁸ 帮助圣多美和普林西比回应 2030 年及其后国家愿景中提出的发展期望以及国家人权承诺。

72. 该框架包括三个主要的国家战略重点：

(a) 通过获取高质量的基本社会服务来加强社会凝聚力，以缩小公民和社区之间的差距和不平等；

(b) 加强国家内部和外部信誉；

(c) 从实现可持续包容发展的角度，结合性别平等和青年问题，促进包容各方的可持续增长和复原力，以便除其他外实现包括圣多美和普林西比在内的 193 个联合国会员国通过的可持续发展目标各项新具体目标，以此落实建议 108.15。

73. 关于建议 108.38 所述打击影响儿童全面发展的有害文化习俗问题，需要指出的是，尽管《刑法》、《未成年人保护法》、《劳动法》、《家庭法》等国内法律规定了立法措施，圣多美和普林西比政府仍在联合国系统各机构(人口基金、儿基会、世卫组织和开发署)以及非政府组织的支持下，在国家一级采取了促进和保护儿童权利的政策措施，包括在实地和通过媒体(国家电台和电视台)开展了提高认识运动。

74. 关于建议 108.38 中提到的提高结婚年龄问题，需要通报的是，现行《家庭法》第 22 条(d)项已明确规定：“有下列情形也一律不得结婚：(d) 年龄不足 18 岁”。

(d) 康复和重新融入社会——建议(108.44、107.62、107.65)

75. 国家儿童保护政策及其行动计划确定了防止一切形式暴力侵害儿童行为并减少其各种表现的有组织和协调一致的行动框架，建议 108.44、107.62 和 107.65 提到的儿童康复和重新融入社会问题将从这个角度进行处理。

76. 国家儿童保护政策确定了防止一切形式暴力侵害、虐待和剥削儿童行为以及照顾受害人和惩治施害人的准则，并明确了司法、卫生、社会事务、教育、公共安全和预防犯罪等不同公共部门的责任分工。

(e) 童工——建议(107.64、107.66)

77. 国家保健计划的指标和目标逻辑框架提到，2014 年圣多美和普林西比有 50% 的 5 岁至 17 岁儿童参与就业。为了改变这种状况，政府采取了政策和立法措施。国家儿童保护政策及其行动计划的通过在某种程度上有助于扭转这一趋势。另一方面，新的《劳动法》规定禁止开展有害儿童和谐发展的活动，而且还在附件四中确定了危险工作清单，由此满足了关于最有害童工形式清单的建议 107.64 的要求。

78. 关于建议 107.66，需要指出的是，圣多美和普林西比禁止儿童从事危险工作。在这方面，《刑法》第 152 条第 1 款(b)项规定：“1. 任何 16 岁以下儿童的父母或监护人、照料人或看管人，或者任何负责指导或教育儿童的人，如果出于恶意或自私目的：(b) 利用儿童从事危险、违禁或不人道的活动，或者通过过分或不适当的劳动，在体力或脑力上过度使用儿童，损害儿童的健康或智力发展，或使儿童陷入重大危险，可判处最高为 4 年的监禁。《劳动法》第 273 条第 2 款也规定：“禁止从事在性质或实施条件上有害未成年人身体、心理和精神发展的工作”。

79. 另一方面，需要补充的是，除了这些法律文书，圣多美和普林西比还批准了《儿童权利公约》和《非洲儿童权利与福利宪章》，并通过了促进和保护儿童权利的政策、战略和计划。

80. 但必须承认，尽管有这些成就，圣多美和普林西比在充分执行这些文件中所确定的行动时仍然面临一些困难，主要是物质和财政困难。

2. 妇女权利——建议(108.36、108.37、108.39、107.57)

81. 建议 108.36、108.37 和 108.39 总体上要求采取措施打击一切形式歧视和暴力侵害妇女行为。为此需要通报的是，圣多美和普林西比已采取一系列立法和其他措施，打击这一往往扎根于社会的祸害：

- 第 1/90 号法律——《社会保障法》规定了休产假的权利，妇女有权休带薪产假 60 天，如果生育多个子女，则为 75 天。该法还规定男女退休年龄相同，都是 62 岁；
- 关于社会保障的第 7/2004 号法律第 23 和 27 条赋予个体就业者参加社会保障的权利，从而弥补了第 1/90 号法律留下的空白，并因此使这一类别(个体、非正规和家政就业者)中很大一部分领薪妇女有机会享受综合社会保护计划，其中除其他外，规定为她们提供退休金；

- 第 11/2008 号法律——《伴侣及家庭暴力法》根据《消除对妇女一切形式歧视公约》建立了防止和惩罚伴侣及家庭暴力的机制，并规定设立家庭暴力和其他形式性暴力问题特别法庭。该法确定了援助和保护家庭暴力受害者的措施，并将家庭暴力定义为：“在下列情况中造成家庭或住家内部人员死亡、伤害、身体、性或心理折磨、精神或物质损害或剥夺自由的任何行为或不行为”。该法还确定并界定了六种形式的伴侣及家庭暴力，即：身体暴力、心理暴力、性暴力、财产暴力和精神暴力。该法第 13、15、17、18 和 19 条分别规定了对犯下此类暴力罪行的惩罚措施；
- 第 12/2008 号法律——《加强对伴侣及家庭暴力犯罪受害者的法律保护机制法》提高了全国对公然侵犯妇女权利行为的认识，帮助妇女打破对这一现象的沉默，谴责此前未被视为犯罪的暴力行为，并由此更大程度地曝光了这一现象；
- 第 6/2012 号法律——《刑法》保护和禁止一切形式歧视和暴力侵害妇女行为、虐待或过度使用未成年人和被抚养者行为、家庭暴力行为等，并在第 129 至 256 条中规定了对这些罪行的惩罚措施；
- 关于公职身份的第 2/2018 号法律第 242 条第 2 款规定了享受 98 天产假的权利，而且可与年假相结合，从分娩前 30 天开始休假；
- 第 62/2019 号法律——《劳动法》规定了禁止怀孕、分娩和哺乳女工从事的活动以及劳动领域的性别平等和不歧视，包括情节恶劣和明确禁止的歧视(第 15 至 22 条)；
- 第 19/2018 号法律——《家庭法》考虑到了宪法原则、《消除对妇女一切形式歧视公约》和《儿童权利公约》所提到的一切法律和家庭状况；
- 第 3/2004 号总统令批准了劳工组织的公约，其中第 4 条规定妇女享有 14 周产假，从产前 8 周到产后 6 周，而且可与年假相结合；
- 应当指出的是，除了制定法律，政府还在发展伙伴的支持下，对执法人员和民间社会组织成员开展了宣传培训和能力建设活动。

82. 根据建议 107.57，如前文所述，在圣多美和普林西比接受教育的权利直到九年级都是普遍和免费的，在这方面不存在歧视，就业权也是如此。

3. 残疾人——建议(108.59)

83. 如前文所述，圣多美和普林西比已通过国家社会保护政策和战略，其战略目标 1 和 3 都规定保护残疾人的权利，现转录如下：

- 目标 1——通过公民社会保护体系的统一干预制度消除圣多美和普林西比的极端贫困现象，有条件地向极端贫困家庭提供现金资助，并采取行动便利这些家庭形成人力资本和获取基本服务，优先考虑有残疾家人或孤儿的极端贫困家庭和单亲家长带儿童的极端贫困家庭；

- 目标 3——促进就业能力及获得安全和体面工作的机会，特别是针对青年、妇女和残疾人等不参与劳动力市场的群体，并消除童工现象。

D. 平等和不歧视——建议(108.30)

84. 随着国家社会保护政策和战略的实施，建议 108.30 已列入计划。前文所述国家战略目标 1 和 2 的行动将在一定程度上消除对最弱势社会群体的歧视。

E. 环境问题——建议(107.85)

85. 关于环境问题，需要通报的是，圣多美和普林西比承诺在国际社会的支持下，将 2030 年“一切照旧”情况下的排放量减少 24%。减缓措施的目标是将可再生能源在国家电力系统中的份额提高到 47%，其中 37%为水力发电，13%为太阳能发电。

86. 在这方面，圣多美和普林西比于 2015 年拟订了国家自主贡献意向，并于 2016 年 11 月 2 日批准了《巴黎气候协定》。批准后，上述意向就成为国家自主贡献，圣多美和普林西比启动了落实国家自主贡献的进程，为推进减缓和适应行动制定了一项全面和宏伟的计划。

87. 圣多美和普林西比还于 2016 年 11 月加入了国家自主贡献伙伴关系，并在该伙伴关系的支持下，在现有国家进程的基础上制定了国家自主贡献实施计划，将减缓和适应行动以及跨部门和结构性行动相结合，以实现向具有复原力的低碳发展模式的过渡。

88. 在环境方面还需要补充的是，为了尽量减少气候变化现象的影响，已推出两个重要项目：气候变化适应项目(PAMCZC)⁹ 和西非海岸复原力投资项目(WACA ResIP)。¹⁰

89. 气候变化适应项目的活动由国家气候适应总局于 2012 年开始实施，合作伙伴包括世界银行、非政府组织 MARAPA、国家灾害预防和管理委员会、海岸警卫队和港务局，对象是圣多美和普林西比最脆弱的里贝拉-阿方索、圣卡塔利纳、马兰扎和普拉亚布拉海岸社区。该项目在国家气候适应计划、PANA 和 INM 中确定，分为两个基本部分：

- 第 1 部分：沿海地区渔民预警系统，目的是建立天气预报传送预警系统，以便除其他外减少风暴、浓雾和强风造成的事故和死亡风险；渔民培训和分发防护设备；机构能力建设；国家海事安全战略；公海移动电话网络最大覆盖范围测试；渔民社区提高认识和交流经验；加强港务局监督能力以及与国家灾害预防和管理委员会的伙伴关系。
- 第 2 部分：为脆弱社区提供海岸保护，目的是建立保护这些社区免受洪水威胁的结构，并防止涨潮和大浪对社区成员的社会基础设施和工作能力造成重大损害，为此已开展下列活动：利用适应沿海地区的植物进行自然沿海保护，制定沿海地区城市化计划，以及防洪、防雨和防海工程建设。

90. WACA 项目¹¹ 实施期为 2018-2023 年，预计费用 1 500 万多布拉，由国际开发协会(世界银行)、全球环境基金及圣多美和普林西比政府出资，旨在加强西非沿海地区的社区复原力，并为适应日益频繁和剧烈的极端气候变化创造条件。该项目分为四个主要部分：

- 1. “加强区域一体化”，目的是支持该区域的国际对话、立法协调、政策和技术经验交流，以加强西非沿海地区管理的共同愿景。
- 2. “加强国家政策、机构和制度”，包括技术和法律援助、研究和讲习班，以支持政策改革，促进更可持续、也更因地制宜的沿海管理。
- 3. “对脆弱社区沿海复原力的实体和社会投资”，包括实体和社会适应活动以及对海岸保护的投资。
- 4. “项目管理”，包括项目管理支助，包括与项目管理、招标、财务管理、行政、审计以及协助落实社会和环境保障有关的业务费用。

91. WACA 项目将侧重于圣多美和普林西比最容易受影响的大约 12 个沿海社区，包括巩固第一阶段对 4 个社区(里贝拉-阿方索、马兰扎、圣卡塔利纳和普拉亚布拉)进行的干预活动，以及在 8 个社区(圣多美的约奥格兰德、普拉亚梅拉奥、潘图佛、普拉亚洛琴加、普拉亚冈博阿、普拉亚克鲁兹和米科罗以及普林西比岛的普拉亚阿巴德)开展新的干预活动。

F. 结论

92. 正如上文所述，圣多美和普林西比是一个经济上非常脆弱的国家，90%以上的投资支出和 97.3%的国家预算依赖官方发展援助供资，但在这种情况下，历届政府仍尽最大努力建设一个自由、公正和团结的社会，使所有居民都能感受到生活的意愿。

93. 众所周知，尽管面临经济和财政限制，圣多美和普林西比在卫生、教育、社会政策、立法改革和批准公约等领域仍取得了显著进展。

94. 当然，圣多美和普林西比所取得的成就还远未达到期望，但正如人们所理解的那样，实现人权在很大程度上取决于能否获得经济、财政和人力资源，这是决定因素。在这方面，圣多美和普林西比借此机会再次呼吁所有各方开展协作，以便我们能够共同努力，为所有人建设一个更加美好的世界，使尊重和保护人权成为关注的核心。

注

¹ Mémorandum économique pour le pays de la Banque mondiale, page 40, <http://documents1.worldbank.org/curated/en/656351570563734606/pdf/Turning-Smallness-into-Uniqueness-Six-Key-Challenges-to-Unlock-Sao-Tome-and-Principe-Growth-s-Potential-Summary-Report.pdf>

² Voir la page web du projet de réhabilitation des infrastructures d'appui à la sécurité alimentaire (Priasa II) <http://priasa.org/projecto.html>

³ Rapport final de l'examen stratégique "Faim Zéro" – Horizon 2030 en avril 2018.

- ⁴ https://www.st.undp.org/content/saotome_and_principe/pt/home/presscenter/articles/2019/empreende-dorissocial.html
- ⁵ <http://www.stp-press.st/2019/10/03/governo-oficializa-o-novo-programa-agricola-estimado-em-25-milhoes-de-dolares/>
- ⁶ (Rapport de suivi de la réforme du secteur de l'eau et de l'assainissement – 2018)
- ⁷ Source: DGRN.
- ⁸ Plan-cadre des Nations unies pour l'aide au développement pour un développement équitable, inclusif et durable dans les PTS - UNDAF 2017 - 2021 - http://ms.gov.st/wp-content/uploads/2018/08/UNDAF-STP_2017-2021_final-version-PT.pdf
- ⁹ Rapport sur le bilan du PAMCZC 2012-2016.
- ¹⁰ Rapport du 1er trimestre 2020, Direction générale de l'environnement.
- ¹¹ Rapport du 1er trimestre 2020, Direction générale de l'environnement.
-